

**MALTA**

**ATT Nru. III ta' I-1983**

**ACT No. III of 1983**

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' 1-1975 dwar iż-Żwieġ.

AN ACT further to amend the Marriage Act, 1975.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

MALTA

AGATHA BARBARA  
President

9 ta' Marzu, 1983

**ATT Nru. III ta' 1-1983**

*ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' 1-1975 dwar iż-Żwieġ.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej: —

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' 1-1983 li jemenda l-Att dwar iż-Żwieġ u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att ta' 1-1975 dwar iż-Żwieġ, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda ta' l-artikolu 7 ta' l-Att prinċipali.

2. Fis-subartikolu (3) ta' l-artikolu 7 ta' l-Att prinċipali, minflok il-kliem "t-tnidijiet jinżammu hekk imwaħħla għal mhux inqas minn sitt sigħat kull jum għal żmien ta' mhux anqas minn tmint ijiem u li jkun fih żewġt iħdud wara xulxin" għandham jidhlu l-kliem "t-tnidijiet jinżammu hekk imwaħħla għal żmien ta' mhux anqas minn tmint ijiem konsekuttivi barra s-Sibtijiet, il-Ħdud u btajjel pubbliċi oħra".

Emenda ta' l-artikolu 9 ta' l-Att prinċipali.

3. Fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem "qabel ir-raba' jum" għandhom jidhlu l-kliem "qabel is-sitt jum".

4. L-artikolu 2 ta' dan l-Att għandu japplika għat-tnidijiet kollha Dispożizzjoni barra minn dawk it-tnidijiet li jkunu diġà twaħħlu qabel is-7 ta' tranzitorja. Marzu, 1983.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 90 tat-8 ta' Marzu, 1983.

DANIEL MICALLEF  
Speaker

C. MIFSUD

Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

AGATHA BAKARARA  
President

9th March 1983

ACT No. III of 1983

AN ACT further to amend the Marriage Act, 1975.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. This Act may be cited as the Marriage (Amendment) Act, 1983 and shall be read and construed as one with the Marriage Act, 1975 hereinafter referred to as "the principal Act".

2. In subsection (2) of section 7 of the principal Act for the words "keeping the banner so posted up for not less than six hours a day during a period of not less than eight days and including two successive Sundays", there shall be substituted the words "keeping the banner so posted up for a period of not less than eight consecutive days including Saturdays, Sundays and other public holidays".

3. In subsection (1) of section 9 of the principal Act for the words "before the fourth day", there shall be substituted the words "before the sixth day".

Mazur 1983  
perru minn dawk it-tnejn li jkun digni jwalfin idoh (a) ta' tnejjanta

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 90 tal-8 ta' Marzu, 1983

DANIEL MICHALLE  
Spjaker

I assent.  
C. Mraz  
Spjaker tad-Deputati

(L.S.)

AGATHA BARBARA  
President

9th March, 1983

**ACT No. III of 1983**

*AN ACT further to amend the Marriage, Act, 1975.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Marriage (Amendment) Act, 1983, and shall be read and construed as one with the Marriage Act, 1975, hereinafter referred to as "the principal Act".

Amendment of section 7 of the principal Act.

2. In subsection (3) of section 7 of the principal Act, for the words "keeping the banns so posted up for not less than six hours a day during a period of not less than eight days and including two successive Sundays" there shall be substituted the words "keeping the banns so posted up for a period of not less than eight consecutive days excluding Saturdays, Sundays and other public holidays".

Amendment of section 9 of the principal Act.

3. In subsection (1) of section 9 of the principal Act for the words "before the fourth day" there shall be substituted the words "before the sixth day".

4. Section 2 of this Act shall apply to all banns other than such Transitory banns which were already posted up prior to the 7th March, 1983. provision.

---

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 90 of the 8th March, 1983.

DANIEL MICALLEF  
*Speaker*

C. MIFSUD  
*Clerk to the House of Representatives*

MALTA

ATT Nru. IV ta' 1983

ACT No. IV of 1983

Il-Att Nru. IV ta' 1983 jikkonferma l-  
għajr ta' Privileġġi u għajr ta' Privileġġi ta' Gvern, Kap. 179.

The ACT enacted by the Parliament of Malta.

Il-Att Nru. IV ta' 1983 jikkonferma l-  
għajr ta' Privileġġi u għajr ta' Privileġġi ta' Gvern, Kap. 179.

The ACT further is issued the Commission of Government Privileges and Powers Ordinance, Cap. 179.